

Date: 18th January 2012
Ref.: LT12/0275/NA-FS

التاريخ: ١٨ يناير ٢٠١٢
مرجع: إل تي ١٢/٠٢٧٥/إن اي-إف إس

Mr. Hassan Al Serkal
Executive Vice President
Chief Operations Officer (COO),
Head of Operation Division
Dubai Financial Market
Dubai, UAE

السيد/ حسن عبدالرحمن السركال
نائب رئيس تنفيذي
رئيس تنفيذي العمليات - رئيس قطاع العمليات
سوق دبي المالي
دبي - الإمارات العربية المتحدة

Dear Mr. Al Serkal,

تحية طيبة وبعد،

Subject: Disclosure

الموضوع: إفصاح

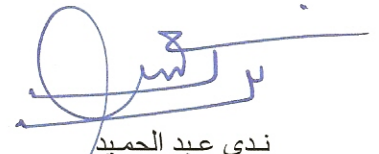
Please note the attached disclosure which was published in the economic section of Al Bayan Newspaper dated 18 January 2012.

يرجى العلم بالإفصاح المرفق طيه والذي تم نشره في الملحق الإقتصادي لصحيفة البيان بتاريخ ١٨ يناير ٢٠١٢.

Best regards,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

Nida Abdul Hamid
Company Board Secretary



ندى عبد الحميد
أمين سر الشركة

90.6 ألف مستفيد من زيادة الرواتب

أبوظبي - عبد الفتاح منتصر

الأعداد تشمل المدنيين بالوزارات والجهات الاتحادية، مشيراً إلى أن سلم رواتب العسكريين ليس متماثلاً مع سلم رواتب المدنيين. وقال إن الوزارة أنهت إجراءات صرف رواتب المدنيين اعتباراً من راتب الشهر الجاري.

وأضاف أن الوزارة قامت بتعديل رواتب الأطباء والفنيين في وزارة الصحة من خلال زيادة العلاوة الفنية للأطباء المواطنين بنسبة 100٪ وتعديل الجداول الخاصة بالأطباء الاستشاريين حيث بلغ عدد المستفيدين العاملين بكادر الهيئات الطبية 7317 طبيباً وفنياً

بالوزارات الاتحادية وكذلك تعديل رواتب أعضاء الهيئة التدريسية من المدرسين والموجهين ومديري المدارس بوزارة التربية والتعليم لتطبيق زيادة بدل طبيعة العمل لهذه الفئات بنسبة 100٪ ويبلغ عدد المستفيدين العاملين بكادر الهيئات التدريسية 10721 بالإضافة للزيادة المقررة لموظفي الحكومة الاتحادية.

وقال إنه جارٍ كذلك تعديل رواتب أعضاء السلطة القضائية بمنح القضاة علاوة خاصة بنسبة 100٪ من الراتب الأساسي وسوف تطبق الزيادة على 392 عضواً في السلطة القضائية كما تم تعديل رواتب

أعضاء السلك الدبلوماسي والقنصلي بوزارة الخارجية والبالغ عددهم 460. وأكد أن وزارة المالية تواصل التنسيق مع وزارة الشؤون الاجتماعية بشأن تطبيق زيادات الإعانات والمساعدات الاجتماعية للفئات المستفيدة من المواطنين من أجل إدخال بيانات الزيادات الجديدة على النظام الآلي للصرف اعتباراً من يناير حيث يبلغ عدد المستفيدين 31564 من مستحقي الإعانات والمساعدات الاجتماعية. وأضاف أنه تم رفع الحد الأدنى لمعاشات التقاعد للمواطنين إلى 10 آلاف درهم والفي سوف يطبق على 21512 متقاعداً.

07

أراضي دبي تفرض منازعات للشركة بنصف مليار درهم

«الاتحاد» تسدد 1.1 مليار عقارات وتؤجل 2.7 مليارات

دبي - مشرق علي حيدر

كشفت شركة الاتحاد العقارية، إبراهيمها صفقة ناجحة في ديسمبر الماضي مع بنك الإمارات دبي الوطني لإلغاء قرض مستحق السداد بقيمة 1.1 مليار درهم مقابل التنازل عن عقارات تملكها لصالح البنك طبقاً لتصريحات أدي بها (البيان) رئيس مجلس إدارتها خالد بن كلبان.

وبموجب الصفقة أصبح البنك يمتلك نسبة كبيرة من الوحدات السكنية والمكتبية تعادل قيمة القرض في مشروعين انكس ولايمستوى قيمة المنطقة مركز دبي المالي، وكانت 3 جهات محاسبة قامت بتقييم تلك العقارات قبل إتمام الصفقة لضمان عدالتها للطرفين. وأوضح ابن

كلبان أن الصفقة ترسيخ لدور البنك في إنعاش الشركة وانتشالها من تداعيات الأزمة المالية العالمية.

ولم يبق في ذمة الاتحاد غير 2.7 مليار درهم ديوناً للبنك لكن الأخير وافق على تمديد السداد 5 سنوات حتى عام 2017 بضمان أصول الشركة وشريطة التزام الاتحاد بسداد الفوائد السنوية على القرض. وفضل ابن كلبان عدم الحديث عن نسبة الفائدة ولكنه وصفها بأنها عادلة للشركة

وصفه تأجيل السداد بأنه حماية للشركة من الانزلاق لتسبيل المزيد من أصولها. وعلى صعيد متصل نجحت دائرة أراضي وأملاك دبي بفض منازعات بين الاتحاد ومستثمرين ودياً وتراوحت قيمة المنازعات ما بين 400 مليون درهم و500 مليون درهم. وأثنى ابن كلبان على جهود

أراضي دبي في مصالحة الأطراف المتنازعة وفض قضاياهم ودياً من دون اللجوء إلى المحاكم.

ومن جهته، قال المدير العام لأراضي وأملاك دبي، سلطان بطي بن مجرن: إن القانون حول الدائرة صلاحية فض المنازعات بين المطورين والمستثمرين ودياً عبر لجنة التوفيق العقاري منذ أكتوبر 2010. ولفت إلى أن اللجنة التي يترأسها محمد سلطان ثاني مساعد المدير العام لشؤون التميز والحوكمة تتمتع بمرونة عالية في أداء هذه المهمة رغم جسامتها، مستفيدة من خبرات أعضائها في السوق العقاري وبراغماتهم في إيجاد حلول ودية وتسويات بين أطراف النزاع العقاري قبل أن يتحول إلى نزاع قضائي، مؤكداً مجانية النظر فيها إذ لا تتقاضى رسوماً على عمليات التوفيق.



خالد بن كلبان

بمليار دولار في موعد

قنا

أعلنت شركة دانة غاز، أمس، أنها ستواصل الوفاء بالتزامات ديونها في موعدها، ومنها سداد صكوك مستحقة بقيمة مليار دولار في أكتوبر المقبل.

وقالت الشركة في بيان إنها سددت على مدار الأعوام الأربعة الماضية، وعلى الدوام، وفي الأوقات المحددة، مبالغ أرباح الصكوك، في تواريخ استحقاقها أو قبل ذلك، وأنها ستواصل ذلك تمسحاً مع التزاماتها. وقال البيان إنها

آبار ترفع حصتها في

سلا

أعلنت شركة آبار في أبوظبي، أمس، أنها سترفع حصتها في أفني كريتيت إلى 6.5٪ فور استكمال زيادة رأسمال البنك الإيطالي. وقالت آبار في بيان إن حصتها آبار لوكسمبورج تباشر

أرباح سيتي غروب تت

علا

تراجعت أرباح مجموعة سيتي غروب المصرفية في الربع الأخير من 2011 بنسبة 1.1٪ بسبب انخفاض إيرادات البنك وسقط تباطؤ أسواق رأس المال وارتفاع تكاليف التشغيل.

وسجل ثالث أكبر البنوك الأميركية من حيث قيمة الأصول ربحاً صافياً بلغ 1.16 مليار دولار بما يعادل 38 سنتاً أميركياً للسهم انخفاضاً من 1.31 مليار دولار أو 43 سنتاً للسهم قبل